

## **SAMOA**

### **Faatulagaina o Aiaiga**

1. Igoa puupu ma le amataga
2. Teuteuga i le Tofiaina ma le Faatulagaina o Komiti Faatino o Faalapotopotoga a le Malo
3. Teuteuga faatupulaia
4. Aiaiga tau soloaiga ma aiaiga faasaoina

---

**2020, Nu. 6**

**O SE TULAFONO e aiaia ai mo teuteuga i Komiti Faatino o Faalapotopotoga a le Malo ma faamoemoega e fesootai i ai.**

*[28 Ianuari 2020]*

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

2 *Teuteuga Eseese (Komiti Faatino o Faalapotopotoga a le Malo)* 2020, Nu.6

**1. Igoa puupuu ma le amataga:**

E mafai ona taua lena Tulafono o le Tulafono o Teuteuga Eseese (Komiti Faatino o Faalapotopotoga a le Malo) 2020 ma e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a le O Le Ao o le Malo.

**2. Teuteuga i le Tofiaina ma le Faatulagaina o Komiti Faatino o Faalapotopotoga a le Malo:**

I le fua faasolo ua taua i lalo, o tulafono ua taua i totonu o le laina 1, ua teuteuina e pei ona faatulagaina atu i le laina 2:

Laina 1	Laina 2
Tulafono o Tauimo Faalavelave Tutupu Faafuasei 1989	Ua teuteuina le fuaiupu 4 e ala i le suia o faafuaiupu (2) e oo i le (2F) e faapea:  “(2) O le Komiti Faatino, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.
Tulafono o le Pulega o Malae Vaalele 2012	O le fuaiupu 10(1) ua suia e faapea:  “(1) O le Komiti Faatino, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.

Tulafono o le Faletupe o le Atinae o Samoa 2010	<p>Ua teuteuina le fuaiupu 9 e ala i le faaofiina o le faafuaiupu fou e faapea:</p> <p>“(1) O le Komiti Faatino o le Faalapotopotoga, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.</p>
Tulafono o le Faalapotopotoga o le Malosi Faa-Eletise 1980	<p>Ua teuteuina le fuaiupu 5 e ala i le suia o faafuaiupu (1) ma le (1A) e faapea:</p> <p>“(1) O le Komiti Faatino o le Faalapotopotoga, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.</p>
Tulafono o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007	<p>O le fuaiupu 5(1), (1A) ma le (1B) ua suia e faapea:</p> <p>“(1) O le Komiti Faatino, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le</p>

	Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.
Tulafono o le Faalapotopotoga o Mea Tau Fale 2010	O le fuaiupu 9(1) ua suia e faapea:  “(1) O le Komiti Faatino o le Faalapotopotoga, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.
Tulafono o Pulega o Felauaiga i le Lauueelele 2007	O le fuaiupu 8(1) ua suia e faapea:  “(1) O le Komiti Faatino, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo, vagana ai mo le Ofisa Sili o Pulega o ia lea o se faatonu <i>i le tulaga o lona tofi.</i> ”.
Tulafono o Inisiua Tau Soifua 1976	Ua teuteuina le fuaiupu 3 e ala i le suia o faafuaiupu (2) ma le (2A) e faapea:  “(2) O le Komiti Faatino, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le

	O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.
Tulafono o le Faalapotopotoga Faavae Tau Fatugao a Samoa 2005	O le fuaiupu 7(2) ua suia e faapea:  “(2) O le Komiti Faatino, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.
Tulafono o le Faaputugatupe mo le Lumanai Manuia o Tagata 1972	O le fuaiupu 4(1) ua suia e faapea:  “(1) O le a tatau ona i ai o se Komiti Faatino o le Faaputugatupe mo le Lumanai Manuia o Tagata, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.
Tulafono o le Pulega o Taulaga 1998	(a) Ua teuteuina le fuaiupu 5 e ala i le suia o faafuaiupu (1) ma le (1A) e faapea:

	<p>“(1) O le Komiti Faatino o le Pulega, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”;</p> <p>(b) O le fuaiupu 6(1) ua suia e faapea:</p> <p>“(1) E tatau i se sui auai o le Pulega ona umia le tofi mo se vaitaimi e tolu (3) tausaga.”.</p>
<p>Tulafono o le Ofisa Tausi Mavaega a le Malo 1975</p>	<p>O le fuaiupu 9(2) ua suia e faapea:</p> <p>“(2) O le Komiti Faatino, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.</p>
<p>Tulafono o le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa 2005</p>	<p>O le fuaiupu 6(1) ua suia e faapea:</p> <p>“(1) O le Komiti Faatino, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le</p>

	Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.
Tulafono o le Pulega o Faailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa 2010	Ua teuteuina le fuaiupu 6 e ala i le suia o faafuaiupu (1), (2) ma le (3) e faapea:  “(1) O le Komiti Faatino, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.
Tulafono o le Faalapotopotoga o Suesuega Faasaaienisi a Samoa 2008	Ua teuteuina le fuaiupu 8, e ala i le suia o faafuaiupu (2) ma le (2A) e faapea:  “(2) O le Komiti Faatino, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.
Tulafono o le Pulega o Malae ma Fale Taalo a Samoa 2007	Ua teuteuina le fuaiupu 4 e ala i le suia o faafuaiupu (2), (2A) ma le (2B) i le:

	<p>“(1) O le Komiti Faatino, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.</p>
<p>Tulafono o le Faalapotopotoga o Esetete Tausi a Samoa 1977</p>	<p>O le fuaiupu 5(1) ua suia e faapea:</p> <p>“(1) O le Komiti Faatino, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.</p>
<p>Tulafono o le Pulega o le Suavai a Samoa 2003</p>	<p>O le fuaiupu 4(1) ua suia e faapea:</p> <p>“(1) O le Komiti Faatino o le Pulega, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.</p>
<p>Tulafono o Atinae mo Tagata Tafafao Maimoa 2012</p>	<p>Ua teuteuina le fuaiupu 6 e ala i le suia o faafuiauupu (1) ma le (2) e faapea:</p>

	<p>“(1) O le Komiti Faatino o le Pulega, ia lē itiiti ifo i lo le toatolu (3) ma ia lē sili atu i lo le toalima (5) faatonu e aofia ai, o i latou ia e tofia e le O Le Ao o le Malo i luga o le fautuaga a le Kapeneta e tusa ai ma tulafono ma faiga faavae a le Malo ua faamaonia, e faasino i le puleaina o faalapotopotoga a le Malo.”.</p>
--	---

### 3. Teuteuga faatupulaia:

Ua teuteuina le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu) 2001, e ala i le faaofiina, i le tuanai ai o le fuaiupu 15, o le fuaiupu fou e faapea:

#### “15A. E mafai e le Komiti Faatino ona tapa le auai:

E mafai e se Komiti Faatino o se faalapotopotoga tau feafaatauaiga po o se faalapotopotoga tau faamanuiaga a le Malo, ona tapa le auai o se Ofisa Sili o Pulega po o se Pule Sili o se ofisa o le Malo mo le faatalanoaina o so o se mataupu ua i luma o le Komiti Faatino.”.

### 4. Aiaiga tau soloaiga ma aiaiga faasaoina:

(1) O se tagata ua tofia e avea ma sui auai o se Komiti Faatino mo se faalapotopotoga a le Malo ua aofia ai i totonu o lenei Tulafono, i le amata faamamaluina o lenei Tulafono, ua avea lava ma sui auai mo lena Komiti Faatino, seia oo ina ua muta lona vaiataimi i le tofi, po o seia oo ina ua suia o ia i le tofi.

10      *Teuteuga Eseese (Komiti Faatino*      2020, Nu.6  
          *o Faalapotopotoga a le Malo)*

- (2)      O se tagata ua tofia e avea o se sui auai o se Komiti Faatino mo se faalapotopotoga a le Malo ua aofia ai i totonu o lenei Tulafono, i le amata faamamaluina o lenei Tulafono, ua agavaa lava i so o se faamanuiaga na folafolaina ia te ia i le amataga o le vaitaimi i le tofi o le sui auai, ina ua muta le vaitaimi o lona tofiga.
- (3)      O le aso e amata faamamaluina ai lenei Tulafono e aloaia ai so o se faaiuga e faia e se Komiti Faatino.

---

O le Tulafono o Teuteuga Eseese (Komiti Faatino o Faalapotopotoga a le Malo) 2020 o lo o faafoeina e le Matagaluega o Galuega Tau Alamanuia ma Atinae a le Malo.

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoao Faitulafono,  
i le pule a le Fono Aoao Faitulafono.**